

Ulcerative Colitis

Ulcerative colitis is a bowel disease. The cause is not known. The inner lining of the colon, also called the large intestine, becomes irritated or inflamed. Tiny sores or ulcers form. This often starts in the lower part of the colon and can spread.

Signs

You may have some or all of the these signs:

- Stomach pain
- Diarrhea
- Bleeding in stool or from the rectum
- Fatigue
- Loss of appetite
- Weight loss
- Loss of body fluids, also called dehydration

Your Care

Your doctor will check you and order tests. These tests may include:

- A stool sample to test for blood.
- A barium enema to see an x-ray picture of the colon.
- A test to look at the inside of the rectum and colon. Sometimes a tissue sample, called a biopsy, is taken to be checked in the lab.

Your treatment may include:

- Avoiding foods that worsen your signs
- Medicines to control colon inflammation
- Surgery

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

Язвенный колит

Язвенный колит – это кишечное заболевание. Причины его возникновения неизвестны. На внутренней поверхности ободочной кишки, которая также называется толстой, возникает раздражение или воспаление. Формируются крошечные болячки или язвы. Зачастую это начинается в нижней части кишки и может распространяться на другие места.

Симптомы

У Вас могут быть некоторые или все из следующих симптомов:

- Боль в желудке
- Понос
- Кровь в стуле или кровотечение из прямой кишки
- Усталость
- Потеря аппетита
- Похудение
- Потеря жидкости организмом, которая также называется обезвоживанием

Медицинский уход

Врач осмотрит Вас и назначит обследование. Обследование может включать в себя:

- Анализ стула на наличие крови.
- Бариевая клизма для рентгенографии ободочной кишки.
- Осмотр внутренней поверхности прямой и ободочной кишки. Иногда делается отбор ткани, называемый биопсией, для проверки в лабораторных условиях.

Ваше лечение может состоять в следующем:

- Избегать приема пищи, которая усугубляет Ваши симптомы
- Прием лекарств для контроля воспаления ободочной кишки
- Хирургическая операция

Если у Вас есть какие-либо вопросы или опасения, обратитесь к Вашему врачу или медсестре.

Ulcerative Colitis. Russian.

10/2005. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.